

INDEX DES NOMS ET DES MATIERES.

- Aali Pacha, Muhammed Emin 87, 89,
 91—3, 95, 123, 125, 128, 174.
abbecco 351.
 Aberdeen, G. G. 158.
 Abercromby, R. 129, 132.
Abosfaloa (Abuş) 218.
 Adamescou, Gh. 348.
Adámos (Adamuş) 219.
aequus 342.
aes 342.
Agárbiciu 220.
 Aglionby 172.
 Agyagfalvi, Sándor G. 300.
 Ahlquist 386.
 Ahtia 381.
 Albanais 233, 234.
 Albert de Habsbourg 373.
 Albert, Prince 153, 158—59, 162.
 Albini, E. 348.
Aldea 212.
Alecuş 219.
 Alexandri, V. 274.
 Alexics, G. 274, 311.
 Alföldi, A. 210.
 Alfred le Grand 386.
 Alter, W. 89.
 Alva, Fernando Alvarez 170.
Amaradia 214.
amarillum 350, 353.
 Anderson 386.
 Andrásy, Gy. 85, 88, 96, 97, 105.
 Andreae, J. 286.
 Andrews 135, 138, 143—44.
 Angyal D. 55—6, 64.
 Anonyme, Notaire — du roi Béla 269,
 373, 377.
 Anonymus Banatensis 353.
 Anstey 171.
 Apafi, Michel I. 308, 311.
 Arany, Jean 319.
Aranyos (Arieş) 217.
 Arcadius 231.
Arnolfaya v. *Radnótfája*.
 aroumain 230, 234, 235, 241—42.
 Aroumains nomades 234.
Arpadia 214.
 Asachi, Gh. 274.
 Ashley, E. 89, 91, 106.
Aşintiş (Cintos) 219.
 atlas linguistique: — de Roumanie
 228—43; — de Yougoslavie 228.
au- (diphongue latine) 341, 343.
 Auner 266.
 Aupick 83, 86, 90, 92, 98, 118.
 Aurélien 241.

Bábahalma 218.
babatum, babatari, babatizari 349.
 Bach, A. 84, 169, 190.
Bachnen 221.
 Bajza, J. 245—47.
 Balanyi Gy. 2.
Balavására (Bălăuşeri) 218.
 Bălcescou, N. 155.
 balkanique: linguistique — 230—43,
 270.
balneatio 352.
 Baltique 334—35, 337—39.
 Banašević 246.
Bánd (Bandul) 220.
Bândea 213, 371.
 Banfield, T. C. 142.
 Bănuţ, A. P. 348.

- barbirius* 351.
 Barclay and Perkins Brewery, London 103.
 Barcsay Á. 308.
 Bárczi G. 264—67.
 Barițiu, Gh. 315.
 Baroque, P. J. 129, 132—33, 185.
Bârsa 371.
 Bartal A. 351—53.
 Bartoli, M. 229—33.
 Bastide, J. 65, 73.
Batár 266.
 Báthory 287, 300.
 Batiouchkof, Th. 318.
Batizháza (Botezu) 219.
 Batthyány K. 73—6, 82, 119, 121, 169.
 Batthyány L. 60—6.
 Baumgarten S. 191—99.
Bazaráb 221.
 Beaconsfield, B. Disraeli 102, 153, 158.
 Beaumont, Lord 80, 171.
 Békés Gaspard 294.
 Bél, André 3.
 Bell 111.
 Bem, Joseph 82, 93, 98.
 Bendefy L. 1—51.
 Benkő J. 375.
 Benson, A. Ch. 159—63.
 Bentham, J. 53, 56—7, 168.
 Beöthy Ede 72—3, 109, 180.
Berea 212.
Bernád 218.
 Bernardus, Sanctus 318, 319.
 Berzeviczy, A. 149.
Beșinău 218.
 Bethlen, Etienne 256.
 Bethlen, Gabriel 288—89, 299, 303.
 Beu, O. 274.
 Bèze, Théodore de 295, 300.
 Bianu, I. 294.
 Bikkessy A. 72—3.
Bikszád 363.
 Bird 156.
 Birkbeck, Ll. W. 68, 70.
 Bitay Á. 274, 315.
 Blackwell, J. A. 53, 58—9.
 Blanc, Louis 132, 144, 183.
 Bloomfield, J. 91.
 Bobb, Jean 273, 350.
Bodea 212, 213.
Bodon 220.
 Bogdan-Duică, G. 315.
Bogdánfalva 276.
Bogdány 364.
bokonyil 277.
 Boleslas le Courageux 360.
 Bolliak, C. 155.
Bolondóc 361.
 Bonkáló A. 311.
Bonyha 218.
Borbánd 266.
 Borchgrave 265, 266.
Bord 218.
borneu 348.
Borzás (Boziaș) 218.
Botezu (Batizháza) 219.
botoló 277.
 Bouille, Th. 265.
 Bourgoing, P. 191—99.
 Brâncoveanu, C. 200—07.
 Branicki 120.
 Brankovitch, G. 311.
 Brankovitch, S. 311.
 Breazu, I. 347—48.
Brezalauspurc 359.
 Bright, J. 137, 139, 141, 150—51.
 Broendal, V. 270.
 Brougham and Vaux 77, 80.
 Broughton 161—63.
 Brown, F. W. 68—9, 85.
 Brown, J. P. 124.
 Brunnow, E. Ph. 76, 83, 91.
 Brunot, F. 273.
 Buchanan 76.
 Bucuța, E. 237.
 Budenz, J. 331, 386.
bugarștica 246.
 Bujnák, P. 361.
Bükkös (Bichiş) 219.
 Bulgares: colons — de Transylvanie 239.
 Bulwer, E. 57.
 Bunbury, E. H. 172.
 Bunsen, Ch. Ch. J. 67, 82, 134, 137—138, 149.
 Bunyitay V. 313.
 Buol-Schauenstein 125—30, 134, 137, 182—83.
 Burdett, F. 168.
burto 349—50.

- Butler, P. 171.
 Buxton, E. N. 172.
Búzás-Besenyő 218.
 Bystrzonowsky, L. 72—3.
- coedo* 340, 342.
caelo 342.
 Callimachi 90.
 Calvin 279, 281, 297.
cânceu 348.
 Canning, Lady 99.
 Canning, Sir Stratford 76, 79, 83—100,
 102—03, 110, 114, 119—20, 123—
 124, 128, 137, 155, 175, 177.
 Cantémir, D. 268.
 Capidan, Th. 234, 238, 242, 269.
Căpâlna 218.
Căptălanul 219.
 Caragiale, I. L. 348.
 Carlyle, Th. 152.
 Carra 274.
 Carter, R. 86.
 Casement, R. 86.
 Castrén 379, 382, 386.
 catéchismes roumains 293.
căutătoare 238—39, 346.
cădo 340, 342.
cellare 352.
Cernadia 214.
Cetatea de Baltă 219.
 Chaloupecký 359—60.
 Chambrun, Albert de 196.
 Changarnier 90.
 Charobert (roi de Hongrie) 355.
Cheța 220.
 christianisme occidental et oriental
 279—316.
ciardă 348.
 Cihac, A. 274.
Cintos (Afintis) 219.
cioban 239—40.
Ciocadia 214.
cirotheca 350.
Cisnadia 214.
 Clarendon 156, 168.
 Clarke, James 149.
 Clay, Sir William 172.
 Clay, James 172.
 Clay, Henry 179.
- clopot* 237.
 Cobden, R. 68, 72, 77, 101—02, 106,
 108, 110—11, 115—16, 119—20,
 123, 135—41, 144—45, 150, 153,
 158, 179—80.
 Coburg-Koháry 82.
 Cockburn, A. J. E. 172.
 Collinder, B. 386.
 Collins, W. 172.
 Colloredo 76, 80, 90—91.
Comanului (Muntele —) 227.
 Comte, A. 195.
 concile de Florence 282.
 Congreve, Sir William 65.
congruă 348.
 continuité: — des Gépides et des Sa-
 xons 215; — des Roumains en
 Transylvanie 209, 216, 221—22,
 227, 229, 233—41, 267—70, 372—
 374; — siculo-gépide 215.
 Conyngham 171.
 Cooper, J. F. 57.
Copandul 219.
 Coresi 294, 296, 299.
 Cornides, D. 375.
 Corti, L. 154.
 Costin, N. 373.
cotătoare 238—39, 346.
 Cotnari 287.
 Cowan, Ch. 172.
 Crauer, Wilhelm 203.
 Crawford, W. S. 172.
Crivadia 214.
 croate: drame populaire et poésie épi-
 que croates 243—47.
 Cromwell, O. 169, 281.
 Crosskey 134, 140, 144, 164.
 Crusius, Martin 286.
Csaba-hun 377.
 Csáki, Michel 294.
Csapó (Cipău) 217.
Császári 266.
Csekelaka 219.
Cserged (Cerghidul) 218.
Csüdötelek (Cuștelnic) 219.
 Csűry B. 275—77, 347.
Cucerdea 218.
Cuci 219.
 Cullen 153—54.
cuminecătura 239, 243.

- cuminitiare* 231.
 Curti, M. E. 130.
cussinus 354.
Cuștelnic, v. *Csüdötelek*.
 Cyrille, Lukaris 288, 289, 304.
 Czaykowski, M. 85, 98.
 Czartoriski, A. 72, 84—5, 98, 106.
- Dacia Aureliana 230.
 Dacia Traiana 229, 241, 267.
 daco-slovène 239.
 Darász, A. 112.
 Dasent, A. I. 142, 154, 156.
Dátos (Dateș) 220.
 Dávid, François 287, 299.
 David, Salomon 80.
 D'Azeglio, M. E. 83, 86, 103, 120, 129,
 145, 157.
 Deér J. 377.
Dég (Deag) 218.
 De la Hitte 98.
 Delane, J. Th. 142, 154—55.
 Del Chiaro, A. 200, 201, 202.
Dellő (Dileul) 219.
 Denffer, E. 339.
 Dennheim 339.
 Densusianu, O. 240, 269.
dentale 353.
 Desericzky, J. I. 3.
Désfalva 218.
 Despot Vodă 203, 287.
 Dewez 265.
 Diaz 254.
Dicső-Szent-Márton 219.
 Diculescou, C. 210—27.
diortositor 273.
 D'Isola 83, 145.
 dissimilation de *-nn-* en *-dn-* 224.
 Dobronić, A. 244—47.
 Domanovszky S. 378.
Dombó 219, 363.
 Don Bosco 281.
 Donner, O. 379, 386.
 Dorchester, Lady 162.
 Dózsa Gy. 258.
 Drăganu, N. 221, 265, 269, 364, 371.
 Drágfi, Gaspard 294.
 Dragomir, S. 311.
drahta 351.
- drame populaire croate 243—47.
 Drouyn de Lluys 83, 89.
 Držić, Džore 247.
 Ducie, H. G. 171.
 Dudik, B. F. 4.
 Du Méril 320.
 Duncombe, Th. 80, 162, 171.
 Dunne, F. 172.
 Dupont, Pierre 196.
 Duschek, F. 82, 155.
- Eckhart F. 376.
 Eddisbury 60, 67—9.
Egerbegy 220.
Elekes 219.
 Elert, W. 286.
 Endlicher 3.
 Engel, J. Ch. 202.
Erdőalja 218.
eremitare 352.
 Esterházy P. 61, 63, 76, 125—26.
 Ettmayer, K. 340.
 Evans, Sir de Lacy 172.
 Evans, William 172.
 Ewart, W. 8, 172.
excussio 352.
- Fabre 73.
faenum 342.
 Fagan, W. 172.
fallaratum 353.
 Fancev, F. 247, 319, 320, 323, 324.
 Farel, G. 293.
 Fărșeroți d'Albanie 234—35.
 Faucher, L. J. 131.
 Fejérpataky L. 3.
 Fekete Nagy, A. 355.
 Felsenthal 155.
 Ferdinand (empereur d'Autriche) 62,
 190.
 Fergus, J. 171.
 Ferguson, A. 57.
fieno 342.
 Fillmore, M. 130.
 Finnois 379—87.
 Finno-Ougriens 325—32, 379—87.
 Fischer, E. 204.
 Fisen, B. 265.
 Fitzroy, H. H. Ch. 143.

- Fitzwilliam, Charles 171.
 Fitzwilliam, H. G. 83, 172.
 Flandrensis (en Hongrie) 265—66
 Flegler, A. 64.
 Fonblanque 84, 96.
 Foote, H. S. 125.
Forgolány 266.
Fornószeg 363.
 Forrer, L. 203.
Forró (Fărău) 219.
 Forró N. de Háperton 296, 299.
 Forster, M. 172.
 Foster, J. 152.
 Foullon, J.-E. 265.
 Fox, W. J. 172.
 Fox, Richard 172.
Födemes 363.
 français: colons — en Hongrie 264—
 267.
 Franchet d'Esperey 254.
 Francke 281.
 François Joseph 82, 253
 Frankl, V. 292.
 Freestun 172.
 Friedwagner, M. 268.
 Friis 386.
 Fuad Effendi 91, 93.
fumator 352.
fundulo 352.
Futac (Somostelke) 218, 220
- g > h** en slovaque 363, 364.
Gabud 227.
Galda 214.
 Gáldi L. 265, 266, 267—75, 347—48,
 348—54, 372—76.
Gáltalva (Ganfalu) 218.
Galt 215.
Gambuc 220.
 Gamillscheg, E. 209—27, 238.
 Gammage, R. G. 147.
Garam 361.
 Gardiner, Sir Robert 178.
 Gauchat, L. 241.
 Geach, M. P. 151.
 Gebhard, L. A. 201, 202, 204.
Gelednek 224.
 Geleji Katona, Etienne 284, 285, 304,
 307.
- Gelou (duc valaque légendaire) 269,
 373.
 Genetz 386.
 Gennadius 307.
 géographie linguistique 228—43.
 George, Henry Francis 79.
 Georges de Szentgyörgy 297—98.
 gépides: éléments — en roumain et en
 Transylvanie 208—227.
Gerebenes 220.
 Gerlach 286.
 Geszti, François 300, 308.
Gezse (Gheja) 219, 221.
 Gibbon 57, 268.
 Gibson 172.
 Gilcescou, T. 237.
 Gilpin, Ch. 120, 138, 142—43, 145.
Girolt 266.
 Giuglea, G. 211.
 Giurescou, C. C. 374, 376.
 Gladstone 158.
 Gobert 265.
 Godefroy de Bouillon 281.
 Goga, E. 347.
 Golubovich, G. 1.
 Gombocz Z. 15, 270, 329, 330, 386.
Gombuc 219.
 Gooch, G. P. 90, 160.
 Gosford, A. 171.
Gotea 212, 226.
Gotului (Muntele —) 225—27.
 Göbl L. 275.
 Gömbös Gy. 256.
 Görgey A. 82—4, 195.
 Graham, Sir James Robert 109.
 Grama, A. 314.
gramia 352.
 Granville, St. Aug. 79.
Grebenişul de Câmpie 220.
 Greer, D. M. 94.
grendă 239.
 Greville, Charles 164.
 Grünthal 381.
 Grünwaldt, J. 337.
Guma 213.
guöppe 328.
gura 341.
 Guyon, R. 86.
Gyan 266.
Gyarmat 362.

- Gyarmathy S. 386.
Gyulás (Giulus) 218.
- Hadrév (Hädäräu)* 220.
 Hadrovics L. 317—24.
 Hajnal I. 84—8, 92, 96—8, 104, 113.
 Halász I. 386.
 Hamilton, Lord 77, 79, 101—02.
 Hammer-Purgstall 18.
 Handelsmann, M. 106.
harang 237, 330.
Harangláb (Haranglab) 218.
 Harnack, A. 316.
 Hatherton, Lord 171.
 Haute-Hongrie 354—55, 361—63, 365, 366.
 Haynau, J. J. 103, 170.
 Headlam 171.
 Headley, P. C. 135, 137—38, 140, 146.
Hédertája 218.
 Hedlinger, J. C. 202—03, 205.
 Hegedüs L. 58.
 Hegyaljai-Kiss G. 57.
 Heltai G. 300.
 Henningsen, Ch. 68, 70, 95—8, 101, 110, 114, 119—20, 142.
 Héraclides Basilikos 203, 287.
Herepe 219.
herjápka 277.
 Heywood, James 171.
 Heyworth, L. 150, 172.
hiv 331.
 Hodges, T. Twisden 172.
 Hofmann, K. J. 204, 205, 206.
 Hóman—Szekfü 15, 316, 375.
 Hóban B. 103, 137, 377.
homok 330, 331.
 Hongrois de Moldavie 275—78, 287.
 hongroises: influences — sur les Roumains 237—38, 272—75, 347—48.
 Honter, J. 292.
 Horváth, André 247—48.
 Horváth, Eugène 372.
 Horváth, Jean 319.
 Horváth, Michel 67, 82.
hospitalium 352.
 Hrabowski 62.
 Hume, J. 57, 78, 81.
 Hunfalvy, Jean 268, 374.
 Hunfalvy, Paul 313, 386.
 Hunt, Thornton 147.
 Huszár L. 200—07.
 Huszár—Procopius 204.
 Hutt, William 172.
- Idrifaia* 218.
Iernut 215—16.
Iernuttaia 223.
 Ignace de Loyola 281.
Iclánd (Icelandul) 220.
impraegno 351.
inarrho 351.
incattus 353.
 Iordan, I. 228, 277.
 Iorga, N. 229, 268, 295, 347, 374, 375.
 Irányi D. 147.
 Irányi—Chassin 76.
 Irving, Washington 57.
 islam 282.
 istroroumain 230, 233, 234—36, 240, 242.
Istvánháza (Istihaza) 219.
 Italijski 337.
 Itkonen, T. I. 380.
 Iványi-Grünwald 55.
- Jakubovich E. 377.
 Jancsó B. 313, 314.
 János Zsigmond 297, 311.
 Janotyckh 65.
 Jazmagy 94, 120.
 Jazziazi 155.
 Jean Sigismond v. János Zsigmond.
 Jeffreys 170.
 Jellašić, J. 66, 71, 187, 189, 194.
Jenő (nom de tribu hong.) 362.
 Jérémie II. 286.
 Jersey, Lady 76.
 Joachim, J. F. 202.
 Johnson, A. H. 164.
 Jókai M. 257.
 Joseph II. 252, 374.
- k* initial finno-ougrien 325—32.
kaapata 329.
kajál 326.
 Kajava, Y. 382.

- kajla* 331.
 Kannisto, A. 275, 380, 382, 386.
 Kantémir, v. Cantémir.
kap, kapar 326, 327, 329, 330, 331.
Kápolna 218.
Káptalan 219.
Kapud 219.
Kapus 220.
Kapușany 364.
 Karácsony Gy. 299.
 Karácsonyi J. 215, 265, 266, 316.
 Karajan 217, 318, 320.
karcsú 326.
karika 326.
 Karjalainen 380, 381, 386.
 Károlyi Á. 64, 74, 82.
 Károlyi P. 284.
 Kastner, Eugène 113.
Kece 220.
 Kemble, J. M. 68, 70.
Keménytelke 220.
Kér (nom de tribu hong.) 362.
Kerellő-Szent-Pál 218.
 Kershaw, J. 150, 171.
Keresztúr 220.
Keszi (nom de tribu hong.) 362, 364.
 Kéza, Simon de 378.
Kincses (Chinciș) 218.
 King, P. T. Locke 172.
 Kinney 132, 177—78.
Királyfalva 219.
 Kisch, G. 215, 216, 227.
kiván 326, 331.
 Klauzál G. 63.
 Klein, K. K. 292.
 Klezl, E. 99—100, 110, 125, 128—29.
 Kniezsa I. 208—27, 217, 224, 265, 266,
 354—71, 376—79.
 Knox, John 157.
 Koch, H. 289.
Kocsárd 218.
kóda 277.
koľa 326.
 Koller 67, 91—2, 126.
Kolozsvár 266.
kopog 326, 327.
Koppánd 219.
 Korn, Ph. 85.
Kórod 218.
Korompa 363.
 Kossuth L. 53—190, 193—94, 195, 252.
 Kossuth, Madame 121.
 Kovachich 375.
kovál 326, 328, 331.
Kozmafalva 277.
kozmás 326.
 Kömives, K. N. 319.
 Kreuter, F. 7.
 Križko 362.
 Krohn, J. 379.
 Kropf L. 77—8, 86, 131.
 Kropf, F. L. 204.
 Kukuljević—Sakcinski 318.
kum 331.
kumpana 277.
 Kun B. 261.
kuoppa 328.
kupa 326, 327, 331.
kupolya 326, 327.
kurkál 277.
kuruc 373.
kuszik 326, 328, 331.
Kutyfalva 219.
 Kübeck 117.
Küküllő 217.
Küküllővár 219.
küvő 353.
 Lackenbacher 101.
Ladány 377.
laena 342.
 Lafayette 156, 164.
 Lamartine 64—5, 113.
 Landford, J. A. 150.
 Landor, W. S. 145, 149—50, 152, 168.
Lándor 219.
 Landsdowne, Lord 70, 78, 99, 163.
 Lane-Poole, S. 94.
 László K. 95, 110—11, 114, 129.
 latin: accent du — 345; — balkanique 230—40, 243, 341, 344, 371; — de Hongrie 348—54; — d'Orient 231—33, 236, 240—41; problèmes phonologiques du — 340—46.
 Latour, Th. 189.
 Lauterbach 155.
 Lawrence, C. T. B. 125—26, 143.
 Lawrence, Cap. 143.
 Lazár, Gh. 274.

- Laziczius, J. 276, 325—32, 346.
 Lederer E. 265.
 Ledru-Rollin 112, 135, 144.
 Leiningen, prince 67.
Lekence 217, 219.
 Lemmi, A. 119—21, 124.
 Lenoir—Zwierkowski 84.
 Leskien, A. 318.
lëväre 342.
 Lexicon Budense 346, 350—52.
 Lexiques latins-hongrois du moyen âge 348—54.
 Ligeti L. 330.
 Liiv, Otto 333—39.
 Limperani 73.
 List, Friedrich 56.
 Liszt, François 274.
 Locke, Joseph 171.
 Loesche, G. 293.
 Loghin, C. 271.
 Long, Cap. 129, 131.
Lopadia 214.
 Lórántfi, Suzanne 308.
 Lot, Ferdinand 372.
 Louis XV. 156.
 Louis le Grand 291.
 Lucić, H. 244—47.
Ludas (Luduş) 217, 220.
 Lukaris, v. Cyrille.
 Lukcsics P. 5.
 Lukinich I. 354—55, 365.
 Lupaş, I. 315.
 Lushington, Ch. 80.
 Luther, M. 279, 293.
 Lutheranul, Ioan 287.
Lužany 364.
 Lükő, Gabriel 277.
 Lyell, Sir Charles 70.

 Macartney, C. A. 248—64.
 Macaulay 116.
 Mac Carthy, Justin 137.
 Mac Carthy, Desmond 162.
 Mac Cullagh, W. T. 172.
 Mac Culloch, J. R. 56.
 Mac Gregor, J. 77—8, 172.
 Macûrek, J. 355—67.
 Madách, Eméric 347.
 Madzsar, Eméric 377.

maereo 342.
 Magenis 133, 180.
 Mahométans 221.
 Mahon, The O'Gorman J. P. 172.
Mailat 371.
 Mailáth, J. 257.
 Makkai L. 316.
 Malmesbury 168.
Malomfalva 219.
Malý-Šariš 364.
Manea 212.
 Mann, Dudley A. 108.
 Manninen, I. 381.
 Manteuffel, O. 138, 149.
 Marcu, A. 267.
 Maretic 368.
 Marie-Thérèse 189, 273.
 Mark 386.
Maros 214, 217.
 Marot, Clément 295, 300.
 Marsh, Caroline Crane 131.
 Marsh, George Perkins 119, 124, 131.
 Marshall, J. H. 80, 150.
 Marshall, W. 172.
 Marulić, M. 318.
 Massingberd, A. 110, 113—14, 145.
 Matkó, Etienne 308.
 Mazzini 110, 112—13, 119—21, 124, 135—36, 144, 183.
 Mechel, Chrétien de 203.
 médailles transylvaines 200—07.
Medvés 219.
 méglénite (parler roumain sud-danubien) 230, 233—34, 237, 242.
Megyer (nom de tribu hong.) 362.
 Mélanchthon 283, 284, 286—87, 292—293, 304.
 Melich, Jean 215, 217, 351, 361, 386.
 Melius, Pierre 283, 284, 299.
 Menghini, M. 120.
merasius, merasium 350—51.
 Merya (peuple finno-ougrien) 386.
 Mészáros, Ede 354.
 Mészáros, Lázár 121.
 Mateş, Şt. 311.
 Metternich 122.
 Michaelis, F. 295.
 Michalcesco, I. 316.
 Michel le Brave 300, 303, 374.
Mikfalva 218.

- Miklosich 368.
 Mikszáth K. 347.
 Miletič 239.
 Milligan 150.
 Milnes, R. M. 77—81, 171.
 Mitchell, T. A. 172.
 Moesia 230—31, 232, 233.
 Moffart, G. 80.
 Mogila, Pierre 289.
 Moisil, C. 201, 202, 206, 207.
 Moldován G. 291.
 Molesworth 168.
 Molnár, A. de Szencz 300.
 Monea 212.
 monétaire: atelier — de Gyulafehér-
 vár 204—06.
 Montfort, Lord 171.
 Moore, J. B. 131.
 Moravcsik, Jules 248.
 Morgan 129—31, 178.
 Morley, John 139, 142, 148, 158.
 Mourad IV. 289.
 Mowatt, F. 80, 171.
muccinium 351.
mulata 350.
 Mulert, H. 316.
 Munkácsi B. 386.
 Muntz, J. F. 151.
Mureş, v. Maros.
 Mureşeanu, A. 274.
 Mussurus 93, 128, 174.
 Mutafčiev, P. 235, 268.
- Nagyalk* 219.
 Napoléon I. 54.
 Napoléon, Louis 90, 131, 164, 199.
 Neale, E. 94.
 Németh, Etienne 264—67.
 Németh, Jules 14.
 Nesselrode 76, 83, 91, 93, 132—33,
 181, 197.
 Nestor (chroniqueur) 269.
 Newman, F. 68, 70, 135, 142—43, 159,
 186.
 Nicolas I^{er} 333—36, 338.
 Nielsen, C. 386.
 Normanby, Lord 90, 132, 133, 185.
 Norreys 172.
 Northampton, S. J. A. 171.
- Novak 247.
novalista 351.
 Nugent, Lord 77, 80, 156.
Nyárad 217.
Nyárádtő 218.
Nyék (nom de tribu hong.) 362.
 Nyéki Vörös, M. 319, 324.
 Nyilas, Etienne — de Milota 283.
- O'Brien, Bronterre 148.
 O'Brien, J. 171.
obsoleatus 352.
 O'Connor, Feargus 145, 147—48.
ocoşag 348.
octale 351.
oculare 351.
 Ogle, Savile 172.
ogлиндă 238—39.
 Olsen, H. 270—72.
Olt 214.
 Omer Pacha 84, 155.
Onea 212.
 Opreatu, S. 240.
Orbó 219, 220.
Oroszi (Orosia) 219.
Oroszkő 269.
orsag 321.
 Ortway T. 218.
 -oş (suffixe) 371.
 Osborne 77—80.
 Osiander, L. 286.
 Ottar d'Halogaland 386.
 Otto (frère prêcheur) 9—10.
Ovigstad 386.
Ozd 219.
Őrke (Ūrca) 220.
- Paasonen 380, 382, 386.
păcurar 239, 240.
 Pais D. 266, 269, 377.
 Palacký, F. 102, 105.
 Paléologue, Thim. 155 (= C. Bolliak).
 Paliia de Szászváros 298, 300.
 Palmerston 60—8, 72—99, 103—06,
 109—10, 115—19, 123, 125—28,
 132—37, 143, 153, 156—58, 159—
 163, 172, 182—83.
 Palmerston, Lady 68, 163.
Pankota 364.

- Pápay J. 383, 386.
 Páriz Pápai 350.
 Parker, Sir William 89, 92, 177.
 Paşca, Şt. 212, 367—71.
 Paskievich 82, 85.
 pastore: vie — des Roumains 233—
 235, 239—40, 373.
 Patou 156.
patrina 351.
 Pauler, Jules 14.
 Pauli, Reinhold 79.
 Pázmándy, D. 63—4.
 Pázmány, Pierre 281.
 Pearson, Ch. 172.
pecia 353.
 Pecz, Guillaume 248.
peniculamentum 353.
 Perczel M. 121, 195.
perikulósz 278.
Pete (Petea) 219.
Péterlaka 219.
Petra 269.
 Petri, H. 316.
 Petrov 366.
 Petrovici, E. 228, 242.
 Philippide, A. 373, 376.
 phonologiques: problèmes — du latin
 340—46; problèmes — du tchango
 276.
pierge 353.
pileo 352.
 Pilkington, J. 150, 172.
 Pinney, W. 172.
pirgus 353.
pisan, pisanca 246.
 Pisani 174.
 piscina Rotunda 269.
 Pivány J. 108.
plătire 231.
 Pleidell A. 266.
Pocstaľva 218.
 Podmaniczky (famille) 354—55.
 Podmaniczky-Magyar, B. 244.
 poésie épique croate 244—47.
 Pokoly, J. 316.
 Polo, Marco 2.
 Polonais 337, 338, 360.
 Ponsonby, J. 61, 63, 85, 91, 111.
pontagium 353.
 Pontbriant, R. 238, 346.
 Pop, S. 228, 239, 242.
 Porphyrogénète, C. 359.
 Potter, J. 150.
 Power, Maurice 172.
 Power, Nicolas 172.
prág 278.
 Pray Gy. 3, 375.
 Price, Sir Robert 171.
 Prick, J. 114.
 Pridham, Ch. 101, 156.
procatăr 348.
proszkál 277.
 Pukánszky B. 275.
 Pulszky F. 59, 63, 68—77, 80—2, 96—
 103, 110—12, 115—17, 119—20,
 124—25, 131—32, 135—36, 142,
 145, 165, 179—80.
 Pulszky, Madame 70, 101, 179—80.
 Puşcariu, S. 211, 228—43.
 Radnor, W. 171.
Radnót 215, 216, 222—24.
Radnótfája 223.
 Radzivil 85.
 Rákóczy, Georges I. 285, 304, 305, 307,
 308.
Rapiniza 378.
 Rasciens 196, 283, 284.
 Ravila, P. 333.
 Rawdon, J. D. 172.
 Raymond, H. J. 131.
razgovor 246.
 Rebreanu, L. 347.
 Rechberg-Rothenlöwen 128.
 Reeve, H. 155—57, 164.
 Refik, A. 155.
 Réforme: la — en Moldavie 287; la
 — en Transylvanie 279—316.
 Reguly, A. 279, 382.
 Rennenkampff, O. 339.
Renoldus 223.
 Resch, A. 204.
 Reschid 86, 88, 113, 123.
 Révész I. 279—316, 299.
 Reynolds, G. W. M. 148.
 Reynolds, John 171.
Reynolt 224.
 Ries, J. 270.
 Riesenkampff 339.

- Robu, A. 276.
 Rochambeau, J. B. 156.
 Roebuck, J. A. 77—8.
 Rogers, J. 137.
 roman balkanique 341, 344—45.
 Romans: — d'Orient 230, 231, 236, 240; — de Transdanubie 265, 269.
 Romilly, Sir Samuel 168.
 Roques, M. 298.
 Rosen, G. 87.
 Rosetti, A. 294.
 Roska M. 358—59.
rosolium 352.
 Ross, Alan S. C. 276.
 roumain: — balkanique 230—43; — de Transylvanie 229—43, 348 (v. encore aroumain, méglénite).
 Roumains 104—07, 155, 186, 194, 196, 200, 236, 364, 367—76.
 roumains: — mots en tchango 277—278; noms de personne — 212—213, 367—71; toponymes — 214—227.
 Rubruk, W. 2.
 Ruge, A. 112.
 Russel 154.
 Russell, A. 162.
 Russell, John 78, 83, 101, 153, 158—163, 170.
 Russell, Lady 162.
 Russes 91—99, 191—99, 333—39.
 Russjan, L. 106.
 Ruthènes 196, 311.

săbaş 348.
saccale 351.
 Sacerdoţeanu, A. 267—70.
 Sadleir, J. 171.
 Saint François d'Assise 281.
 Saint François de Sales 281.
 Sajnovics 386.
şalgov 364.
 Salvey, H. B. 171.
Sályi 218.
 Sandfeld, Chr. 268, 270—72.
 Sandison 99.
 Sasinek 362.
Satu nou 218, 220.
 Saussure, F. 270.

 Sauvageot, A. 373.
 Saxons: — de Moldavie 287; — de Transylvanie 194, 237, 292—95, 373.
 Scheiner, W. 215, 224.
 Schleier, N. 339.
 Schleinitz, A. 82.
 Scholefield, W. 80, 151.
 Schönwisner, St. 202, 203.
 Schünemann, K. 265.
 Schwarzenberg, F. 67, 76, 80, 82, 90—94, 99—100, 102, 111, 122, 124—128, 132,—34, 154—55, 174, 181, 190.
 Sebestyén, N. I. 379—86.
setaceum 352.
 Setälä, E. 380, 381, 382.
 Seton-Watson 268, 372—76.
 Seymour, G. H. 133, 181.
 Shaftesbury 281.
 Shakespeare 57.
 Sidney, Th. 172.
 Simovyc 368.
sinălui 348.
sinyil 277.
 Sirelius 380, 381, 382.
 Skok, P. 211, 228.
 Škultéty 362.
 Slaney, R. A. 171.
 slaves: mots — en hongrois 361—62; toponymes — en Transylvanie 221.
 Slovaques 186, 193, 196, 357, 359, 363, 364.
 Šmilauer 361, 363, 365.
 Smith, J. A. 158.
 Sommer, J. A. 287.
Somostelke 218.
šomver 364.
sorgă 348.
Sóspatak 219.
Sövényfalva 219.
spegälj 238.
 Sproxton, Ch. 67, 82.
 Saint Etienne de Perm 385.
stampalis 352.
šteampuri 352.
 Stedman, E. C. 152.
 Steinvillle 205—06.
stira 277.

- stirpatitium* 351.
 Stockmar, Ch. F. 153, 159, 162.
 Stockmar, E. 159.
strophium 351.
 Stuart, Lord D. C. 80—1, 84, 101—02,
 116, 120, 126, 135—37, 143, 151,
 172.
 Stürmer, B. 86—9, 93—5, 127—28,
 174.
Subpădure 218, 220.
 Sulica, N. 294—95, 313.
 Sulica Sz. 272—75.
 Sullivan, M. 171.
 Sulzer, F. J. 268.
 Suvorov, A. A. 335.
Sülye 219.
 symbiose gépido-roumaine en Tran-
 sylvanie 208—27.
- Szabó J. S. 293.
 Szabó K. 3.
 Szabófalva 276.
Szakál (Săcal) 220.
 Szalay G. 65.
 Szalay L. 60, 63, 65—8.
 Szamosközi 267.
Szancsal (Sâncel) 221.
szárika 277.
 Szarvady F. 71, 105, 108.
Szatmár 266.
 Széchen A. 155.
 Széchenyi, Etienne 53, 55—6, 58—9,
 274.
 Székely, Marianne 315.
 Szekfü, Jules 103.
szekurje 278.
Szelindek 224.
Szélkut (Sălcud) 218.
 Szemere B. 61, 64.
Szengyel (Sânger) 220, 221.
Szent-Benedek (Sânbenedic) 219.
Szent-Jakab (Sâniacob) 219.
Szent-Margita (Sânărăghita) 219.
 Szentgyörgyi, Georges 297—98.
 Szentpétery, Eméric 269, 376—78.
Széplak (Suplac) 218.
 Szikszai Fabriczius, B. 351.
 Szilágyi L. 377.
 Szinyei J. 383, 386.
- Szolcsva (Sălciva)* 221.
Szökefalva (Săuca) 218.
 Sztankay S. 63, 65.
 Sztripszky, H. 311.
szulimán 277.
- Țabrea, I. 201.
 Tagliavini, C. 240, 351.
 Tallgreen, A. M. 381.
 Tamás L. 209, 211, 228—43, 267, 268,
 269, 275—78, 316, 340—46, 348—
 354.
 Tamás-Treml, L. 274.
 Tanárky Gy. 54, 105, 109.
tantara 354.
Tarján (nom de tribu hong.) 362.
Târnavă (Küküllő) 217.
 Taszyczki 368.
Tăureni 220.
 Tchango, v. Hongrois de Moldavie.
 Tecco 86, 94, 103, 120, 129.
 Teleki L. 66—9, 71, 81, 105—10, 113,
 115, 180.
 Temperley, H. 86, 110.
Teremi-Ujfalú (Satu nou) 218.
 Teutsch, F. 316.
 Theiner, A. 3.
 Théodose 231.
 Thomsen, V. 386.
 Tisza, Etienne 254.
 Titov, V. 88, 93, 173—74.
 Tocqueville 82—3, 89—90.
Tóhát (Tăureni) 220.
 Toivonen 325—33, 386.
 Toldy, François 382.
tolutarius 353.
 Tordási (Paul et Michel) 299, 300,
 301.
 Tóth, S. 313.
 Toulmin, Smith 68, 70, 135, 142.
 Townley 90.
 Townshend 171.
tractilis 351.
trahisatio 352.
trahiso 351.
 transylvanimes du roumain 238, 239.
 Treml L. 268.
 Troubetzkoy, N. 241.
 Tupikov 368.

- turaldus* 351.
 Turóczi 378.
- uglindalä* 238.
Ugra 215, 218.
Ujfalú (Vaidei) 219.
 -ulea (suffixe) 371.
 -uluŕ (suffixe) 371.
 Ungnad, D. 286.
Uraj (Oroiü) 219.
urdoare 352.
 Urquhart 110—13, 115—24, 135—36,
 146, 153, 158, 176.
ustrina 352.
- Vaidei* 219, 220.
Vajdakuta 218.
 Valaques, v. Roumains.
 Väisänen 381.
Vámos-Udvarhely 218.
 Várady I. 3.
Varhanovce 364.
variolatus 352.
 Varlaam 307.
 Vaughan 151.
 Veniero, B. 318.
 Vécsey S. 56.
 Verböczy 353.
 Veress, E. 316.
 Verney, Sir Harry 171.
 Vértessy, D. 248.
 Victoria, Queen 67, 138, 153, 157—63.
Vidraszeg (Vidrasäu) 218.
 Vinczi, Jean 308.
Vinna 224.
 Vipan 68, 142.
 Viret, P. 293.
 Virkkunen 382.
 Virmond, H. 205, 206.
 Visio Philiberti 317—24.
 Viski, Jean 300.
 Viszota Gy. 55, 57.
 Vlad l'Empaleur 374.
vlah 'berger' 269.
 Vodnik, B. 244, 246, 247.
 Vörös A. 54, 56—7, 63—4, 86, 71—2.
 Vukovich S. 106, 108, 115.
 Vulcan, I. 347.
 Vyx 254, 255.
- Wagner, V. 293.
 Wakley, Th. 171.
 Walewski, A. F. J. 162.
 Walker, R. 135, 143—44, 146, 164.
 Wallons: — en Hongrie 265—66; —
 près d'Eger 266.
 Walmsley, Sir J. 139, 149, 185.
 Walpole, S. 158—60.
 Walther, H. 317—19.
 Ward, Sir A. W. 90.
 Washington, G. 78, 130.
 Wawn, J. Twizell 172.
 Webster, D. 108, 179.
 Weigand, G. 211, 212, 221, 226, 231,
 242, 368, 371.
 Wellington, A. 187.
 Wertheimer, E. 103, 130.
 Weske 386.
 Wesselényi, Etienne 205.
 Whately, R. 56.
 Wheeler, S. 150, 152.
 Wichmann, Y. 275—77.
 Wiedemann 386.
 Wiklund 386.
 Wilderspin 57.
 Wilkes, J. 168.
 Willcox, B. M. 143, 172.
 Williams, J. 172.
 Wilson, Sir Erasmus 168.
 Wimmer, Th. 64—5.
 Windischgrätz 87.
 Wolf (maitre-monnaieur) 204.
 Worcell, S. 196.
 Wyld, J. 81, 143, 172.
- Yolland, A. B. 248—64.
- Záh (Zou)* 220.
 Zamoyski, W. 84—5, 98, 104.
 Zankow, St. 316.
 Zaviras, G. 247—48.
 Zetland, Th. 171.
 Zia Pacha 84.
 Zichy, Ede 155.
 Zichy, Jenö 155.
 Zinzendorf 281.
 Zsirai M. 379—86.
Zvanis 355.
 Zyriènes 385.

ADDENDUM.

Nous prions nos lecteurs de vouloir bien compléter le texte des sous-titres de l'étude de M. D. A. Jánossy *Great Britain and Kossuth* par la ligne suivante restée en blanc (cf. chap. VII, p. 89):
"*Palmerston succeeds in gaining France's assistance. — His*".

Országos Széchényi Könyvtár

Editeur responsable: M. Emeric Lukinich

11000 Imprimé par Sárkány-nyomda S. A. Budapest, VI., 9 rue Horn Ede
Resp. pour l'impr.: A. et J. Wessely